Moving Details.

Instructions de montage

HSW-R

DORMA GLAS®

FR

WN 80052-968-632
2025-02 / 015186

Sommaire

1	**Consignes de sécurité**	**3**
2	**Description du produit**	**4**
2.1	Outillage nécessaire	4
2.2	Options d'assemblage	4
2.3	Pivot de sol et palier de plancher	5
2.3.1	Pivot de sol (BTS)	5
2.3.2	Palier de plancher	5
2.4	Préparation du plancher	6
2.5	Trou de perçage pour douille de fermeture en tôle et douille excentrique	6
2.6	Disposition des galets	7
2.7	Possibilités de connexion	8
2.7.1	Vantail adjacent	8
2.7.2	Vantail sur mur	8
3	**Montage**	**9**
3.1	Monter la sous-construction et le rail de roulement	9
3.2	Vitrage	9
3.3	Préparer le palier rotatif supérieur	10
3.4	Installer le palier rotatif supérieur	10
3.5	Installer le vantail d'extrémité pivotant	12
3.6	Suspension des vantaux	13
3.7	Aligner les vantaux dans la gare de rangement	14
3.8	Exemple de montage avec 4 vantaux	14
3.9	Poignée poussoir TG9116	15
3.10	Fixation inférieure	15
3.11	Mettre en place les entretoises	15
3.12	Assembler le verrouillage supérieur	16
3.13	Vantail pivotant d'extrémité avec ferme-porte TS 73	17
3.14	Monter ou démonter la pièce de contrôle	18

1 Consignes de sécurité

Consignes de sécurité importantes pour l'installation et l'utilisation des ferrures pour portes en verre DORMA
Suivez les instructions de montage et d'utilisation pour éviter d'endommager le produit ainsi que de provoquer des dommages corporels et matériels.

Informations générales
DORMA recommande l'utilisation de :
• ESG-H (verre de sécurité trempé thermique) selon EN 12150-1
• VSG (verre feuilleté de sécurité) selon EN ISO 12543-1

1. Les ferrures pour portes en verre DORMA ne conviennent pas aux pièces dans lesquelles des produits chimiques (par exemple, du chlore) sont utilisés, par ex., dans des piscines, des saunas et des piscines d'eau salée. Dans ces cas, DORMA propose des versions spéciales de ferrures pour portes en verre de la gamme de produits adaptées à ces utilisations. Veuillez nous contacter pour tout complément d'informations à ce sujet.
2. Les vantaux coulissants ne doivent pas être déplacés plus vite que la vitesse de marche et doivent être arrêtés manuellement avant d'atteindre la position finale.
3. Les portes pivotantes ne doivent pas être fermées trop brusquement. S'il existe un risque de dépassement, celui-ci doit être évité en utilisant un butoir de porte.
4. Les limiteurs d'ouverture des ferme-portes ne doivent pas être utilisés comme butée de porte ou comme butoir. Utiliser des butoirs de porte.

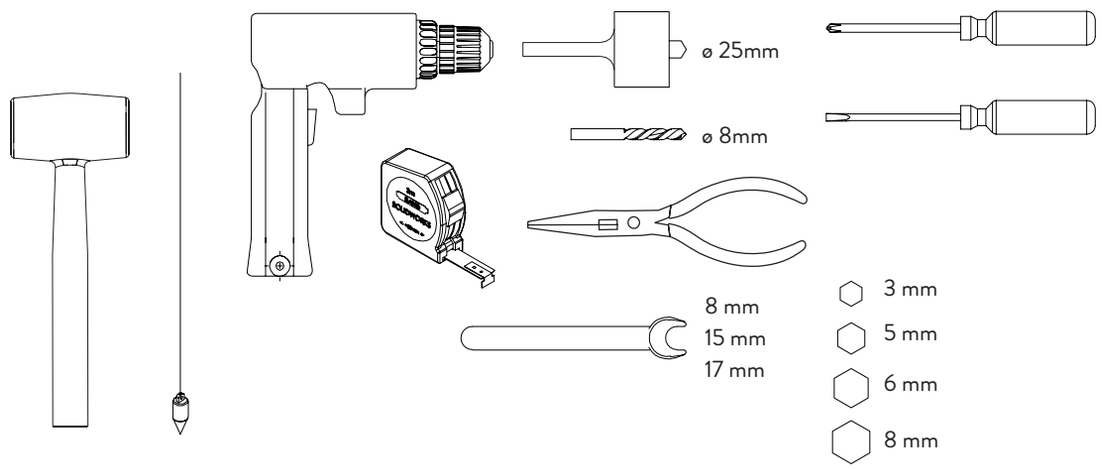
Sécurité lors du montage

1. L'installation de ferrures pour portes en verre DORMA ne peut être effectuée que par un personnel qualifié spécialement formé pour le montage de systèmes en verre.
2. Ne pas utiliser de verres grainés et/ou avec des dommages en bordure.
3. Il existe un risque de blessures par écrasement, y compris au niveau de l'arête de fermeture secondaire, ainsi que des blessures dues à du verre brisé lors du montage. Par conséquent, il est nécessaire de porter des vêtements de protection (notamment des gants et des lunettes de sécurité).
4. Avant la pose définitive, le verre situé dans la zone de serrage doit être dégraissé à l'aide de produits ménagers dégraissants.
5. Les surfaces en verre structuré (à l'exclusion des verres dépolis) ou les verres avec de grandes variations d'épaisseur ne peuvent être utilisés que si vous avez préalablement appliqué une couche d'égalisation.
6. Les revêtements autonettoyants sur les verres ne doivent pas être utilisés avec des ferrures de fixation.
7. Lors de l'alignement des éléments en verre, les mesures de la fente indiquées pour la ferrure correspondante doivent être respectées. Les mesures doivent être réglées de sorte d'éviter le contact du verre avec des matériaux durs (tels que le verre, le béton).
8. Assurer un montage sans tensions (sans dépassement local de la tension à cause de vis trop serrées).

Maintenance
La mobilité et le bon fonctionnement des raccords et le réglage de la porte doivent être vérifiés régulièrement. En particulier dans le cas des systèmes à utilisation intense, cela doit être effectué par un spécialiste ou par l'installateur. Les éléments de verre endommagés (éclats et/ou effritements) doivent être remplacés dans les plus brefs délais. Le nettoyage des surfaces doit être uniquement effectué avec des produits de nettoyage et d'entretien ménagers courants.

2 Description du produit

2.1 Outillage nécessaire

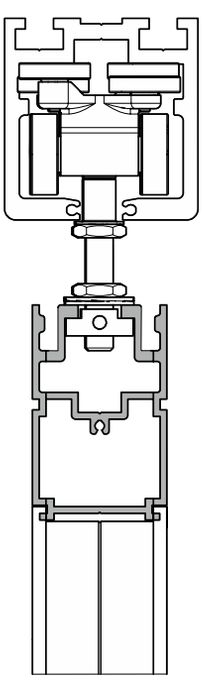


2.2 Options d'assemblage

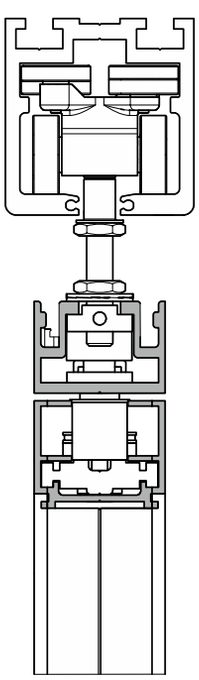
Pour les installations sans vantail fonctionnel, les galets de roulement et les paliers de pivotement supérieurs sont montés en standard dans le profilé continu du cadre porteur.

Pour les installations avec vantaux fonctionnels (vantaux coulissants et oscillants), les galets de roulement et les paliers de pivotement supérieurs sont montés dans le profilé du cadre de compensation, afin que les fonctions de rotation et d'oscillation soient assurées.

profilé de cadre porteur continu
Panneau pivotant, panneau coulissant



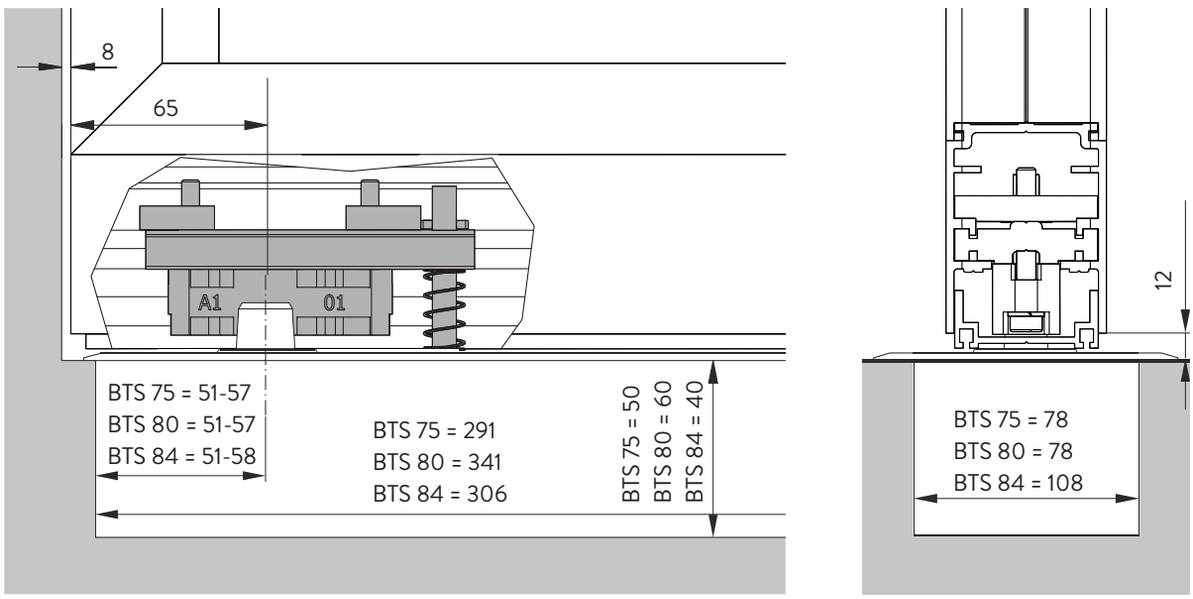
Profilé de cadre de compensation avec profilé de réception
Vantail pivotant, vantail pivotant/coulissant



2.3 Pivot de sol et palier de plancher

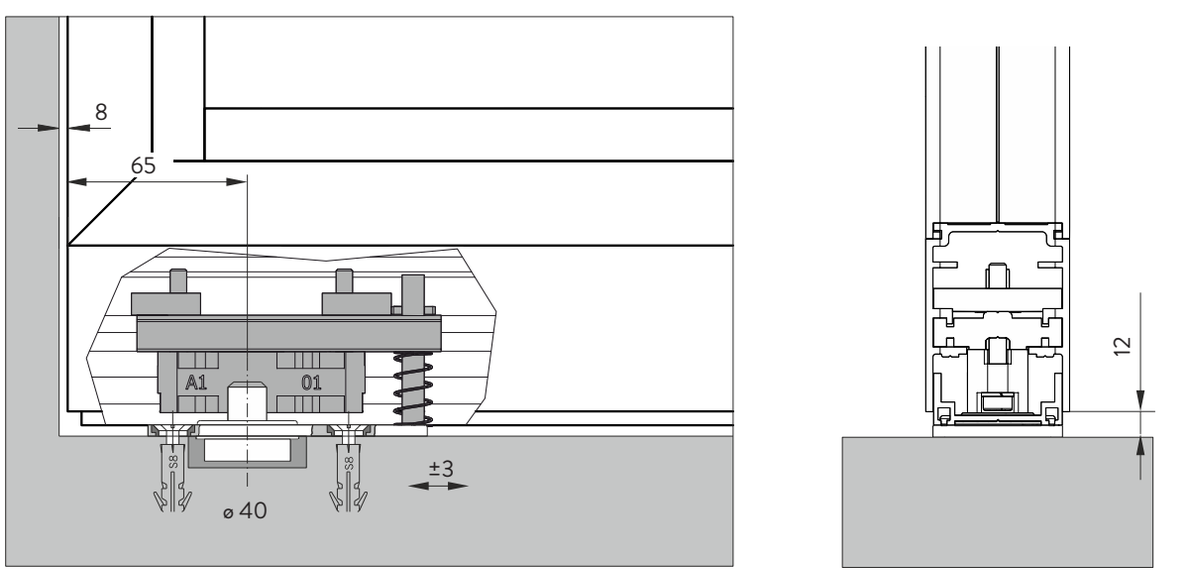
2.3.1 Pivot de sol (BTS)

Pour le pivot de sol (BTS), prévoir une cavité dans le sol qui sera recouverte par une plaque en acier inoxydable. Un axe élargi est joint séparément au pivot de sol BTS. Remplacer l'axe pré-assemblé par l'axe élargi. Seule l'utilisation de cet axe élargi permet de respecter la distance requise par rapport au sol de 10 mm.



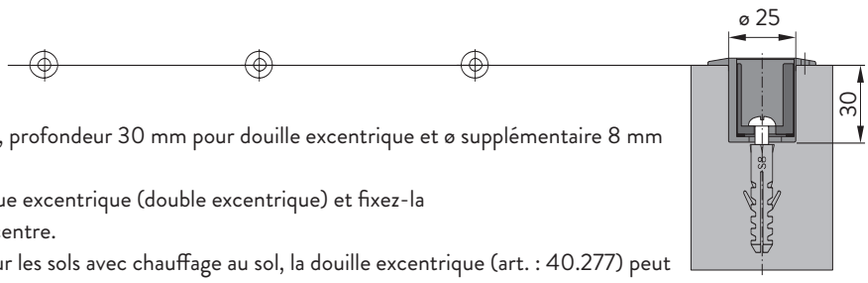
2.3.2 Palier de plancher

La mesure de 8 mm peut être corrigée en ajustant le palier de plancher (a). Pour cela, desserrez les vis de fixation (b), déplacez le palier de plancher et resserrez les vis. Pour régler la hauteur, veuillez utiliser les rondelles fournies (c) ,(3 pièces de 1 mm d'épaisseur chacune).

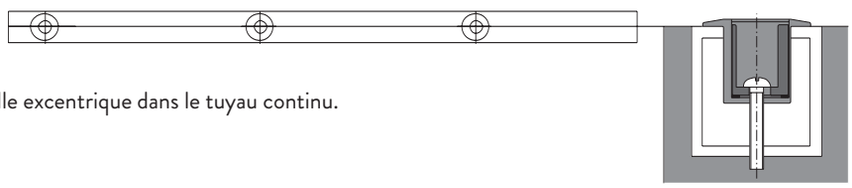


2.4 Préparation du plancher

En version standard, on utilise des douilles excentriques pour les serrures.



Trou ø 25 mm, profondeur 30 mm pour douille excentrique et ø supplémentaire 8 mm pour chevilles.
Alignez la bague excentrique (double excentrique) et fixez-la avec la vis au centre.
En option, pour les sols avec chauffage au sol, la douille excentrique (art. : 40.277) peut être collée. Pour le montage, voir les instructions jointes.



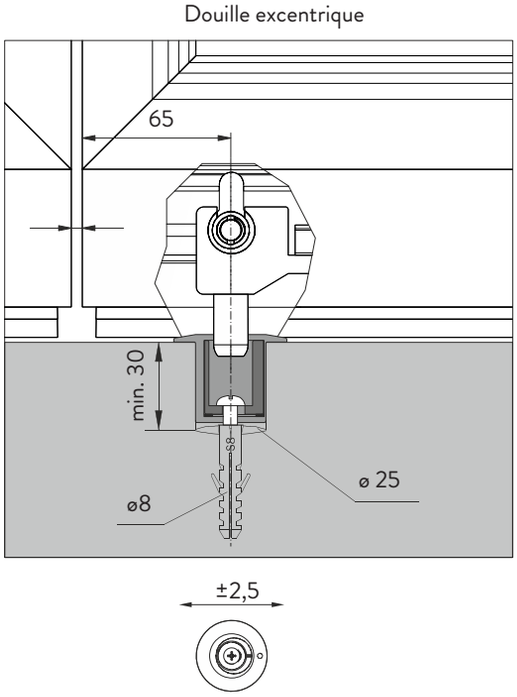
Insérez la douille excentrique dans le tuyau continu.

2.5 Trou de perçage pour douille de fermeture en tôle et douille excentrique

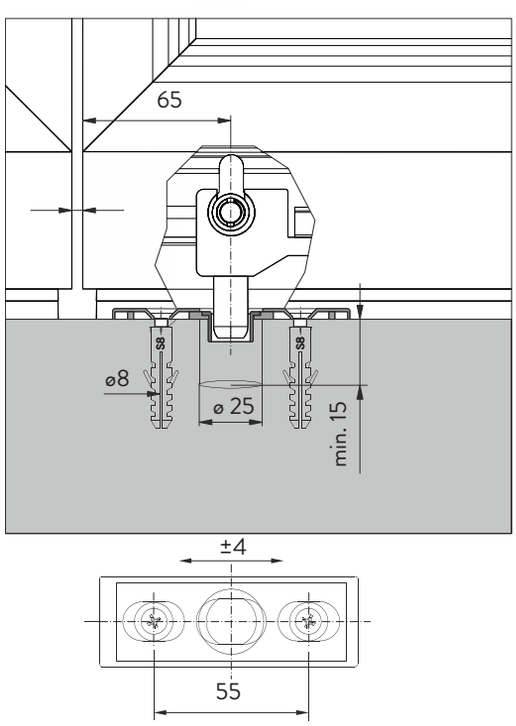
La version standard utilisée pour recevoir les éléments de verrouillage inférieurs est la douille excentrique avec manchon intérieur en plastique dans la version à visser (également disponible en version à coller).
Percez le trou de 8 mm pour la cheville et, au centre, le trou pour la douille excentrique de ø25 mm, d'une profondeur minimale de 30 mm et à une distance de 65 mm du bord extérieur de la porte.

Une gâche réglable (avec douille en plastique) peut être utilisée à la place des douilles excentriques standard.
Percez le trou pour la douille de la gâche ø 25 mm, à une profondeur minimale de 15 mm et à une distance de 65 mm du bord extérieur de la porte. Percez également des trous de 8 mm pour les chevilles.

Douille excentrique



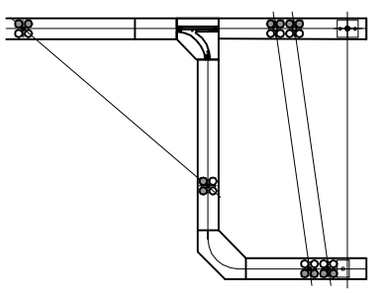
Gâche



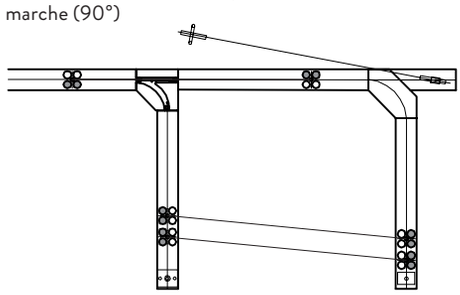
2.6 Disposition des galets

Réorientation des galets dans la gare de rangement :
la disposition des galets est cruciale à l'entrée de la gare de rangement. Les graphiques ci-dessous présentent les normes en vigueur. Cette norme s'applique également aux gares de rangement à 135°. Les galets de roulement ont des galets de guidage transversaux montés sur le dessus, à différentes hauteurs, qui assurent la commande du vantail. Lors du montage, les galets de roulement doivent être utilisés de manière à ce que, conformément à leur destination, soit le galet avant, soit le galet arrière (en fonction du type de gare concerné) soit dévié lorsqu'il rencontre les modules de déviation à 90° ou 135°. C'est toujours le cas lorsque la paire des galets de guidage du haut rencontrent la dérivation de l'aiguillage en plastique. Les galets de roulement doivent toujours être montés en alternance par vantail, c'est-à-dire que si, par exemple, selon le type de gare 2, 3 + 135°, le galet de roulement avant passe la dérivation de manière linéaire (exemple en bas à gauche), alors le galet de roulement arrière doit être dévié (exemple en bas à droite).
Pour la gare de type 1 (90°), c'est exactement l'inverse.

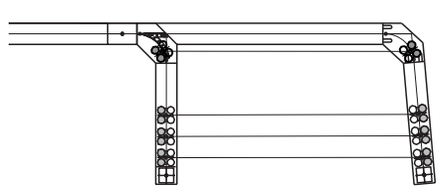
Standard gare de rangement type 1
Position de stationnement perpendiculaire au sens de la marche (90°)



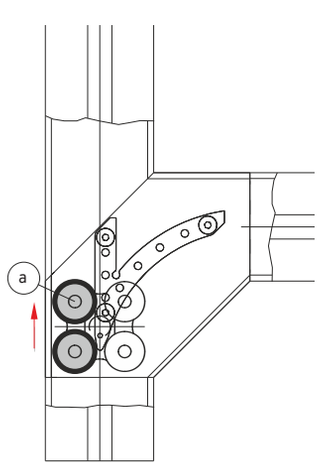
Standard gare de rangement type 2
Position de stationnement parallèle au sens de la marche (90°)

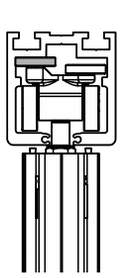


Standard gare de rangement type 3
Position de stationnement parallèle au sens de la marche (95°)

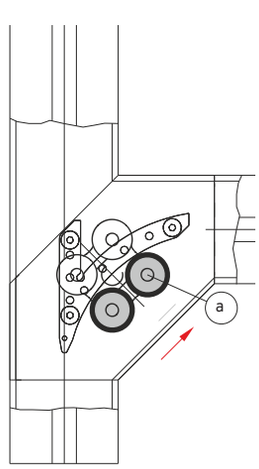


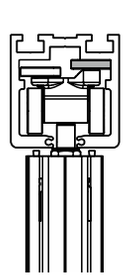
Galet en ligne droite = galets en haut (a) à gauche





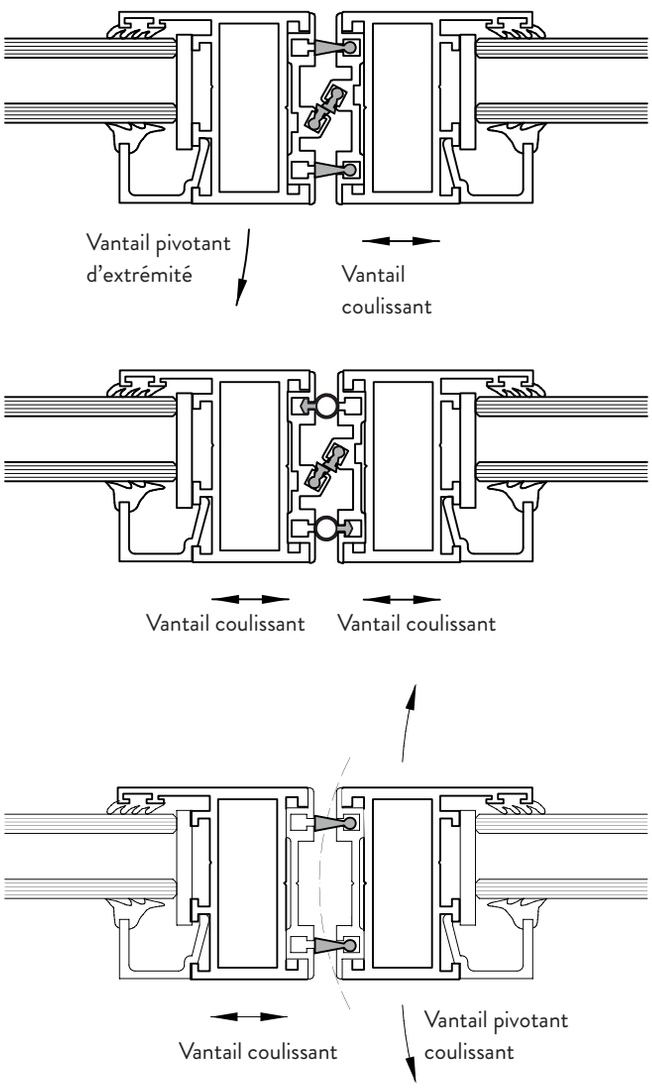
Galet en coude = galets en haut (a) à droite



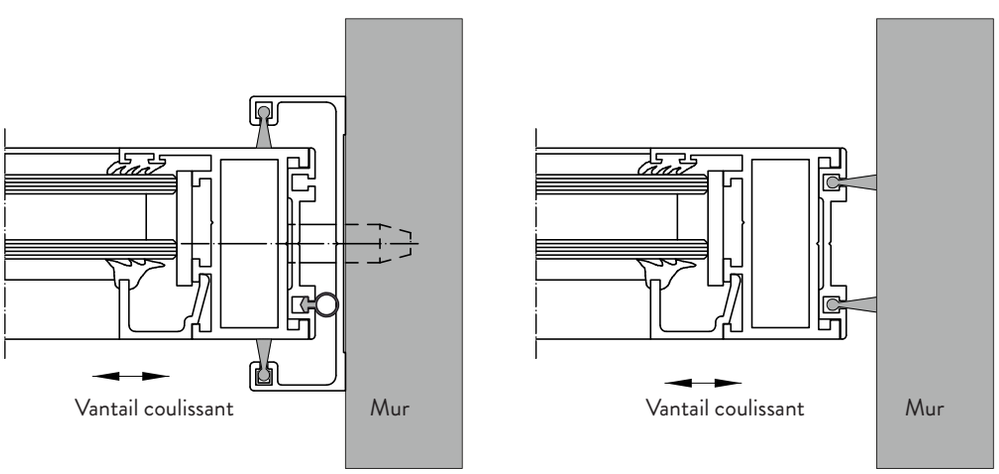


2.7 Possibilités de connexion

2.7.1 Vantail adjacent



2.7.2 Vantail sur mur



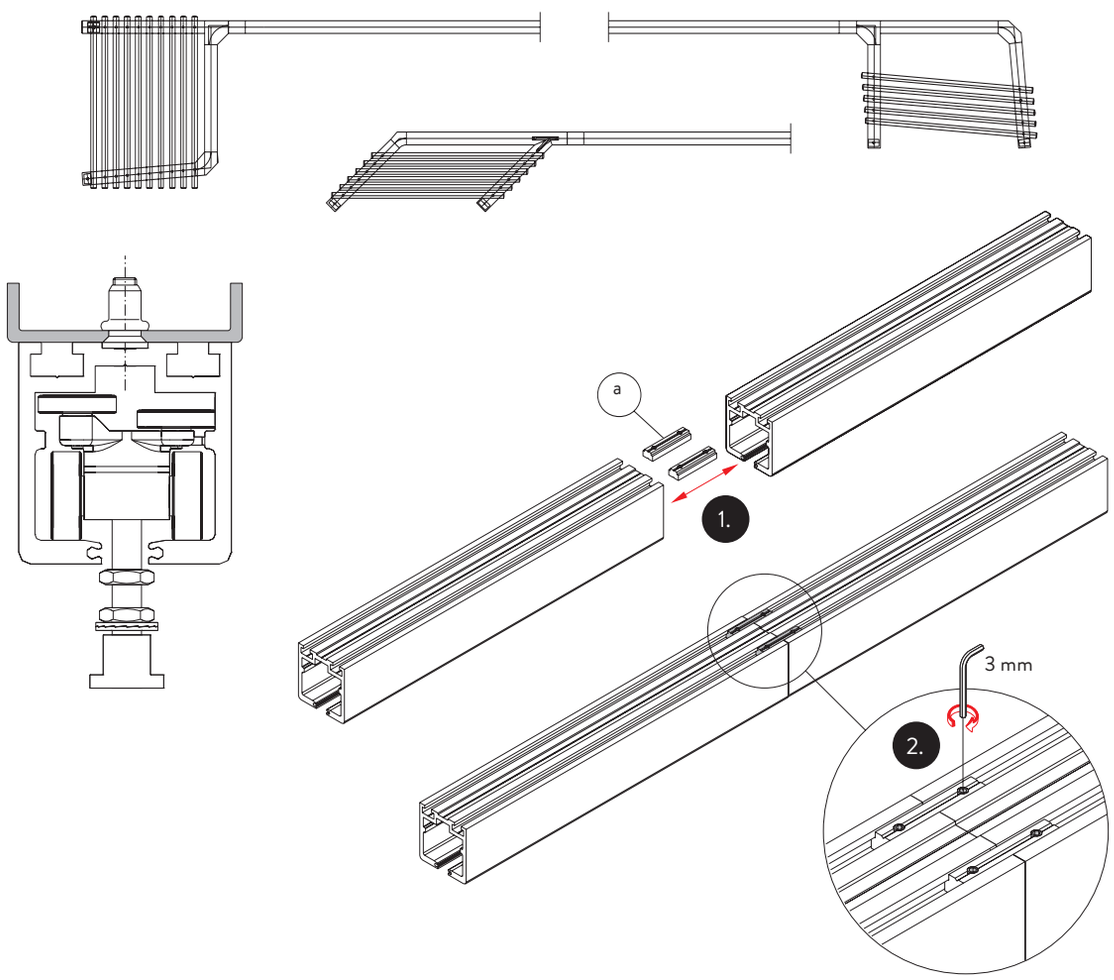
3 Montage

3.1 Monter la sous-construction et le rail de roulement

Les exigences de montage du rail de roulement est qu'il comprenne une sous-construction alignée horizontalement (longitudinalement et transversalement) Lors de la définition de cette sous-structure, tenez compte de la fixation du rail de roulement et du poids total de tous les vantaux dans la zone de la gare de rangement. Vissez le rail de roulement sur toute sa longueur (y compris dans la gare de rangement) à la sous-construction. Les points de fixation du rail de roulement sur la sous-construction se trouvent tous les 300 mm environ en ligne droite et tous les 100 mm environ dans la zone de la gare de rangement.

Attention :

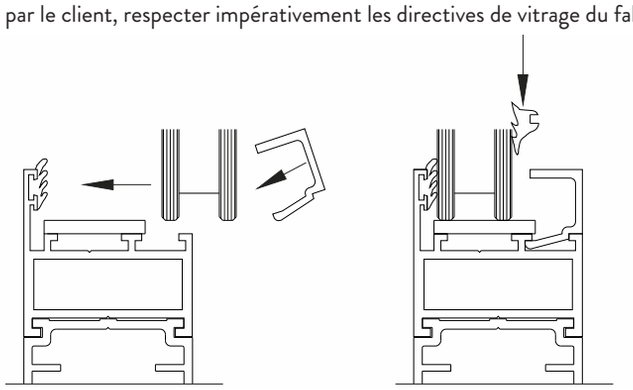
munissez tous les joints des profilés (sauf la pièce de contrôle„3.14 Monter ou démonter la pièce de contrôle“) avec les pièces de serrage (a) y compris les goupilles pour assurer un parfait alignement de passage.



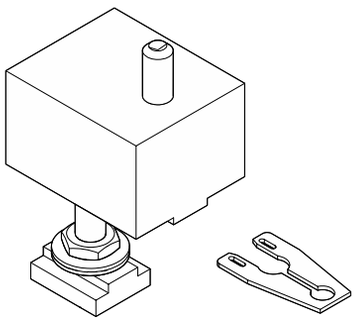
3.2 Vitrage

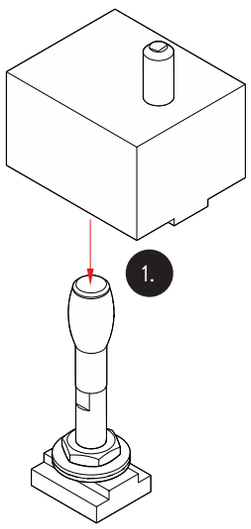
Le cadre en aluminium est livré entièrement monté et traité en surface.

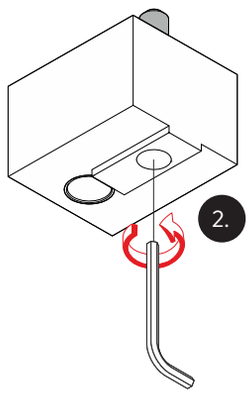
Pour le vitrage fourni par le client, respecter impérativement les directives de vitrage du fabricant de vitrage isolant.



3.3 Préparer le palier rotatif supérieur



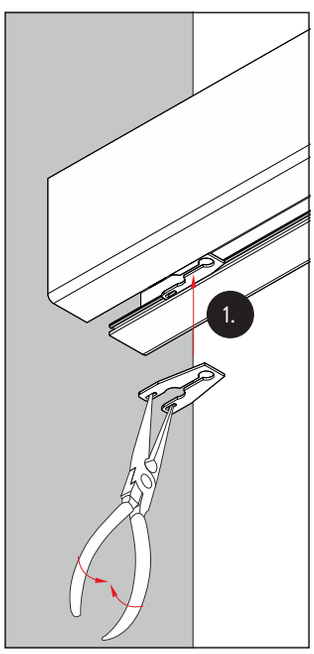


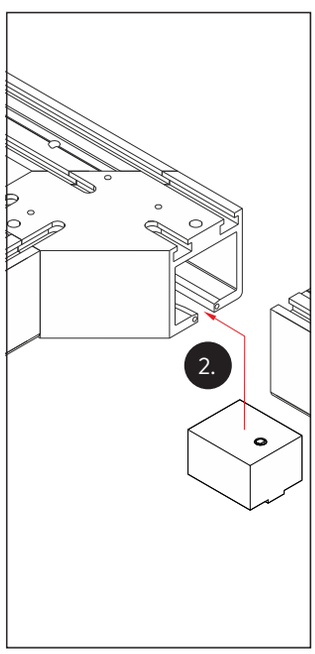


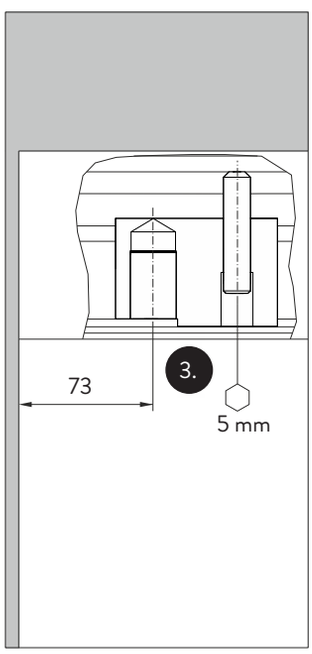
Desserrez les vis filetée jusqu'à ce qu'elles affleurent la surface supérieure.

3.4 Installer le palier rotatif supérieur

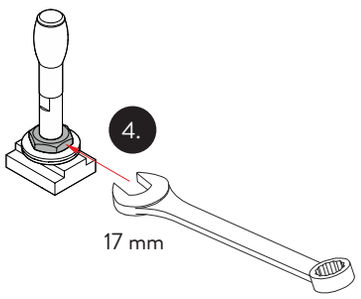
Pressez la plaque de fixation avec une pince et insérez-la dans les canaux de broches du rail. Introduisez le palier rotatif supérieur dans le rail de roulement, positionnez-le à une distance de 73 mm (point d'articulation par rapport au mur) et fixez-le à l'aide des vis filetées (clé Allen de 5 mm).

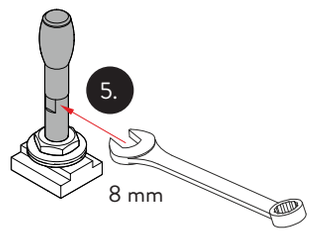


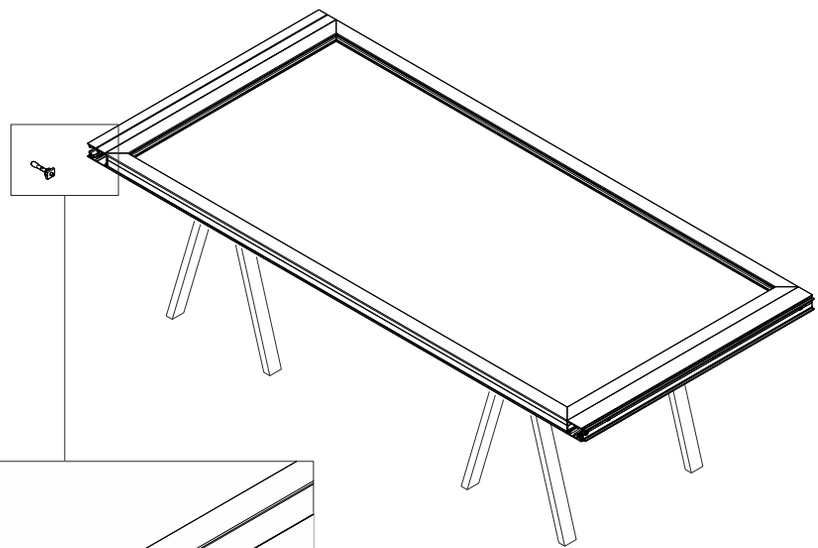


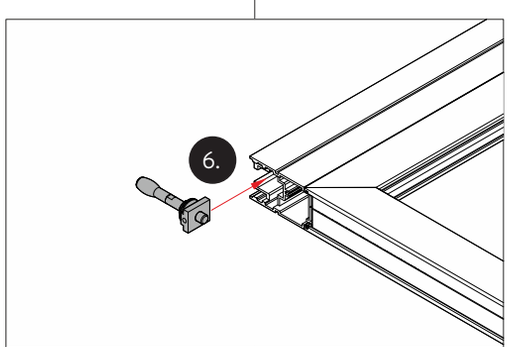


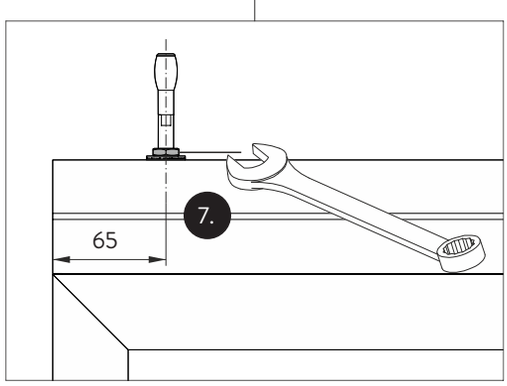
Vissez d'abord le boulon vers le bas pour installer le vantail. Pour ce faire, desserrez l'écrou avec une clé plate de 17 mm (4) puis faites tourner la vis vers le bas avec une clé plate de 8 mm (5). Faites glisser le bloc de support dans le rail de porte ou le profilé de support et positionnez-le à une distance de 65 mm du bord extérieur. Puis fixez à nouveau l'écrou.





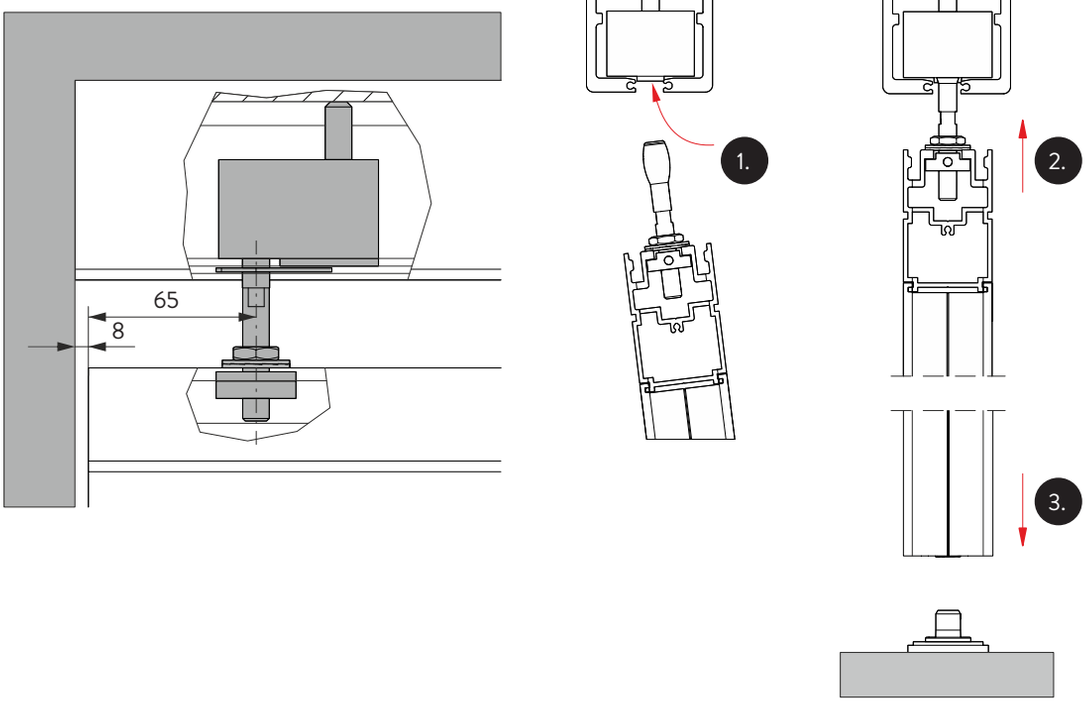




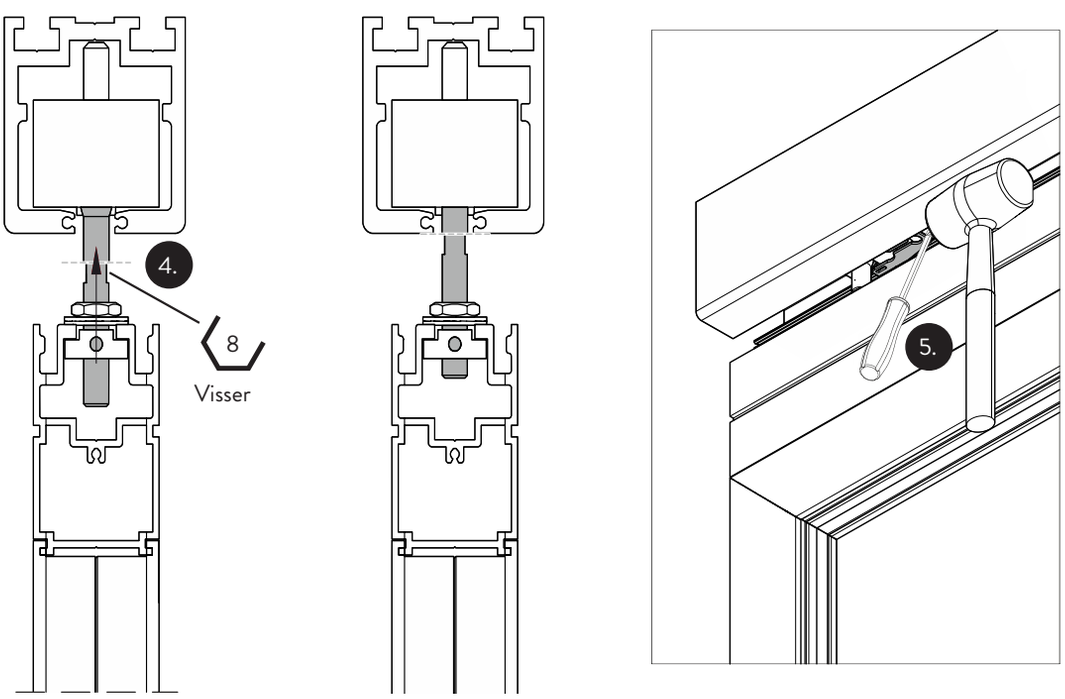


3.5 Installer le vantail d'extrémité pivotant

Montez le vantail (1) en insérant le boulon dans le palier supérieur (2) et en le déposant ensuite sur le palier inférieur (3) .



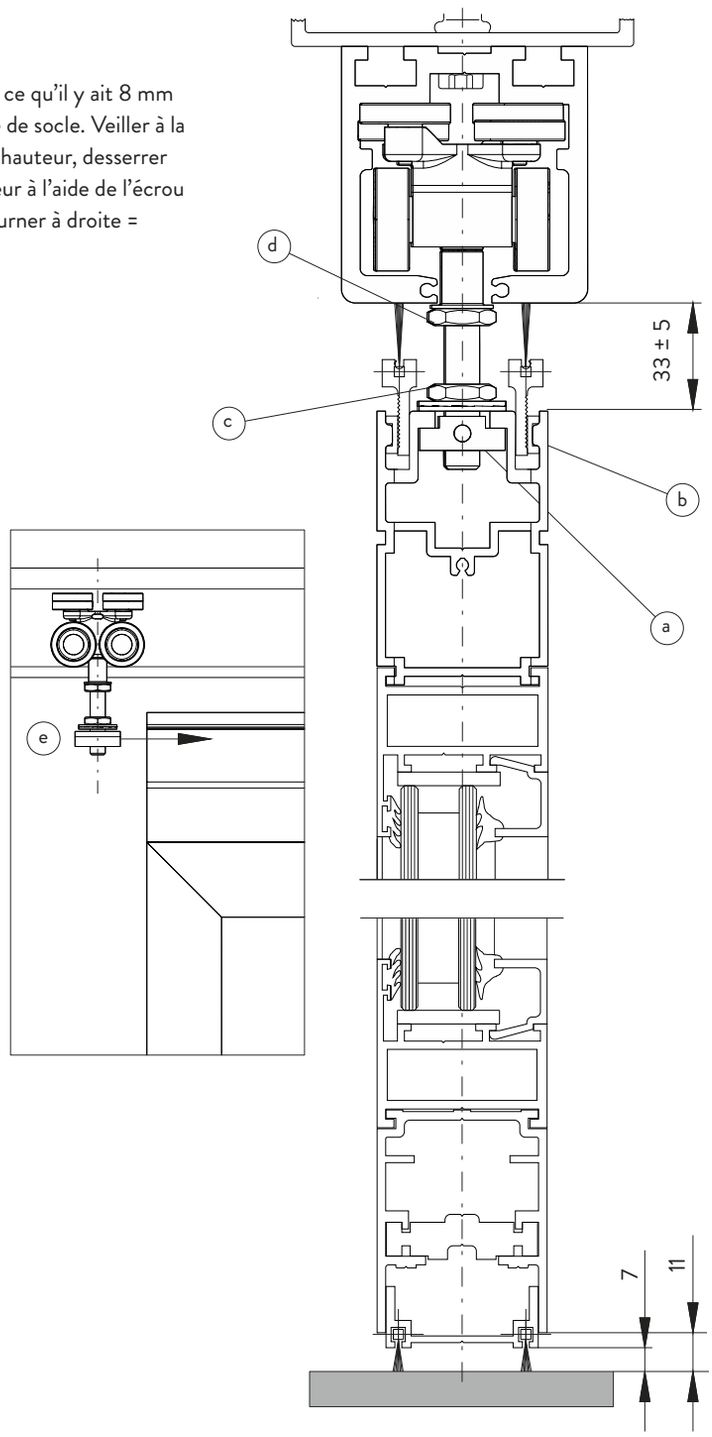
Vissez le boulon dans le palier supérieur (clé plate de 8 mm) jusqu'à ce que la surface de la clé affleure le bord inférieur du rail de roulement (4). Poussez ensuite la plaque de fixation avec force sur le boulon (5).



3.6 Suspension des vantaux

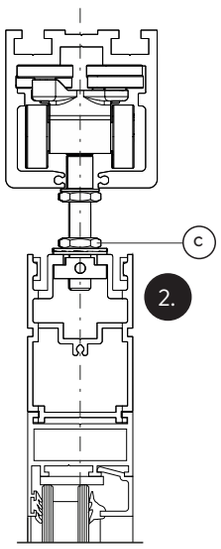
Pousser les galets de roulement avec les cales de suspension (a) de tous les vantaux dans le rail de roulement. Veiller au bon alignement ! Poser maintenant le vantail sur une cale d'espacement de 8 mm sur le sol sous le rail de roulement et insérer(e) les cales de suspension à gauche et à droite dans le profilé de cadre (b).

Aligner la hauteur du vantail :
Aligner les vantaux en hauteur de manière à ce qu'il y ait 8 mm à 10 mm d'air en bas entre le sol et le profilé de socle. Veiller à la dimension supérieure 33 ± 5. Pour régler la hauteur, desserrer l'écrou (c) (clé plate de 17) et régler la hauteur à l'aide de l'écrou (d). Tourner à gauche = plus de jeu au sol Tourner à droite = moins de jeu au sol

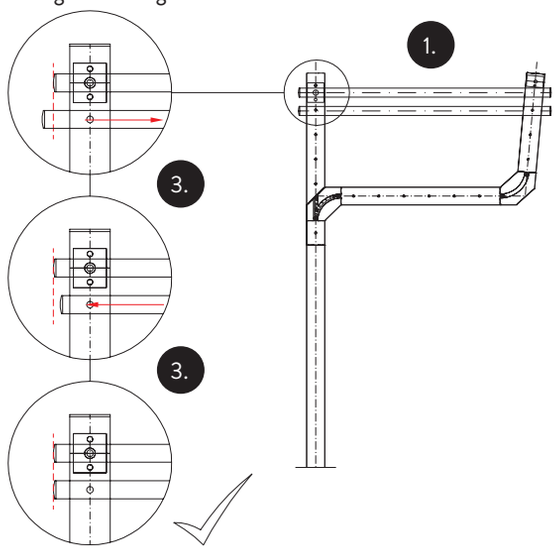


3.7 Aligner les vantaux dans la gare de rangement

Faites glisser le vantail accroché dans la zone de la gare de rangement et alignez-le latéralement avec le premier vantail. Déplacez le vantail avec précaution. Les galets de roulement ne sont pas fixés à cet endroit afin qu'ils soient à la bonne distance dans la gare de rangement. Desserrez l'écrou (c) si nécessaire. Alignez les vantaux dans la gare de rangement. Resserrez l'écrou (c) une fois l'alignement terminé.

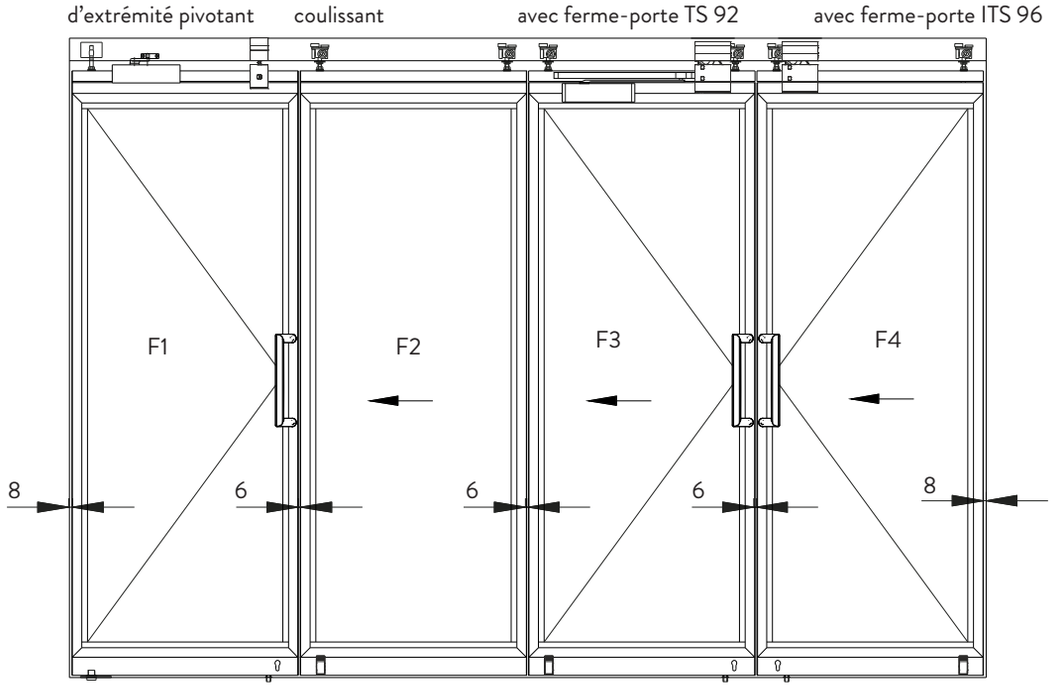


Orientation latérale
dans la gare de rangement



3.8 Exemple de montage avec 4 vantaux

F1 = vantail d'extrémité pivotant | F2 = vantail coulissant | F3 = vantail coulissant rotatif avec ferme-porte TS 92 | F4 = vantail coulissant et battant avec ferme-porte ITS 96

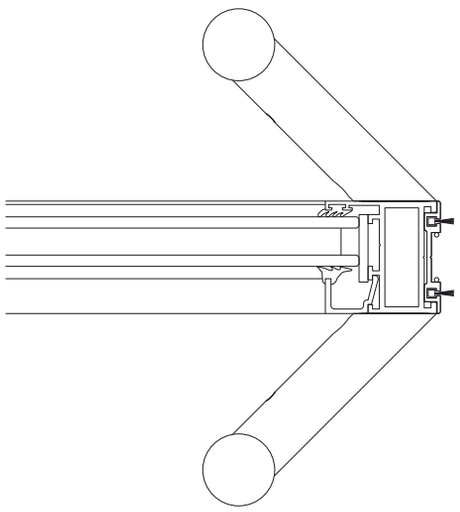


Aligner le vantail :
Alignez le vantail pivotant F1 en direction du mur avec un jeu de 8 mm. Fermez tous les vantaux (en les ramenant vers l'avant). Alignez maintenant les vantaux restants (F2 - F4) en fonction du vantail pivotant (F1) avec 6 mm de jeu chacun. Maintenant, insérer les profils de brosse supérieurs, à l'extérieur avec des cales en plastique depuis la face frontale, à l'intérieur avec des goupilles M5 (clé hexagonale de 2,5). Visser les profilés d'étanchéité latéraux. (Pour les vantaux pivotants avec brosse, pour les vantaux coulissants avec joint en caoutchouc).

3.9 Poignée poussoir TG9116

Grâce à la chambre étroite du profilé et à la coupe oblique de la poignée, la poignée dépasse jusqu'à la parclose lors du montage.

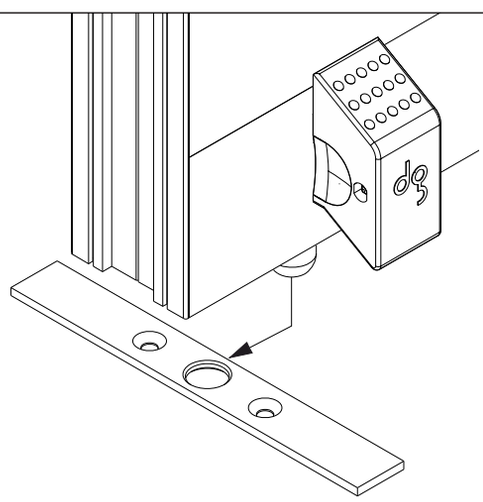
Monter d'abord le verre et les parcloses, puis la poignée. Démontage dans l'ordre inverse.



3.10 Fixation inférieure

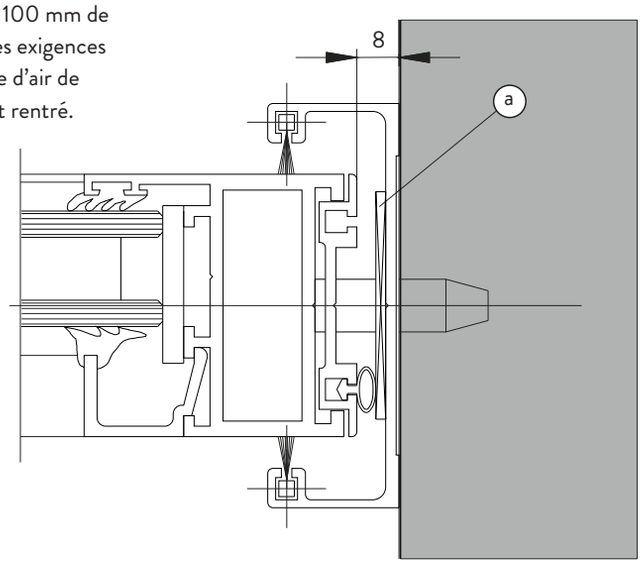
Pour positionner le vantail, celui-ci est amené en position finale et aligné. Le gabarit de perçage fourni est alors glissé sous les modules de verrouillage et le boulon est centré en le verrouillant dans le trou central. Après un nouveau contrôle de la position, le gabarit de perçage est fixé (par exemple en le maintenant ou en posant le pied dessus), le système de verrouillage est déverrouillé et le vantail est déplacé.

L'emplacement de la douille excentrique ou de la gâche peut être clairement marqué à l'aide du gabarit de perçage et ensuite percé. Fixer la gâche ou la douille. (peut être ajusté de +/-4 ou +/-2,5 mm pour un positionnement précis). Rentrer ensuite les vantaux et les verrouiller. Positionner maintenant le vantail suivant (F3 et F4, respecter 6 mm de passage d'air).



3.11 Mettre en place les entretoises

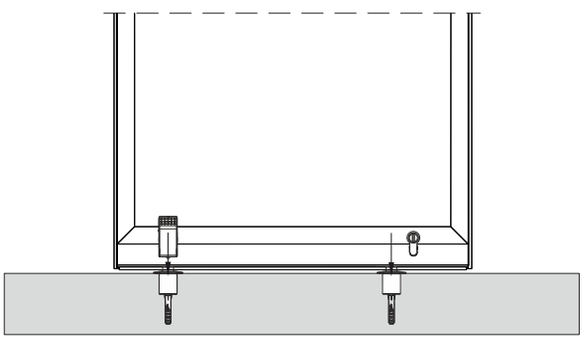
Pour le dernier vantail, placer une entretoise d'environ 100 mm de long (a) sur le profilé de raccordement au mur, selon les exigences du client. Il est ainsi possible d'ajuster 8 mm de passage d'air de l'installation montée lorsque le dispositif de blocage est rentré.

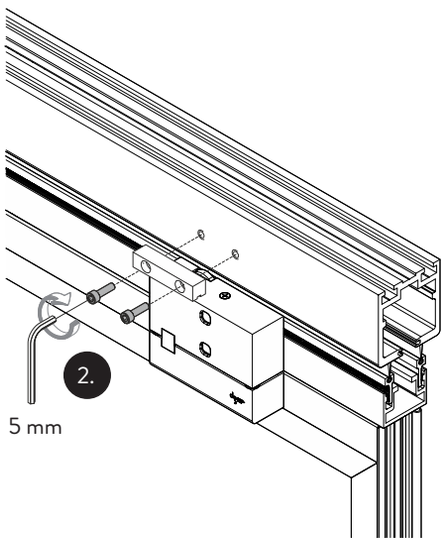


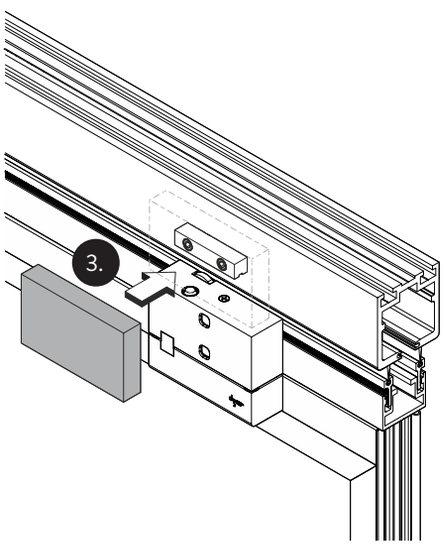
3.12 Assembler le verrouillage supérieur

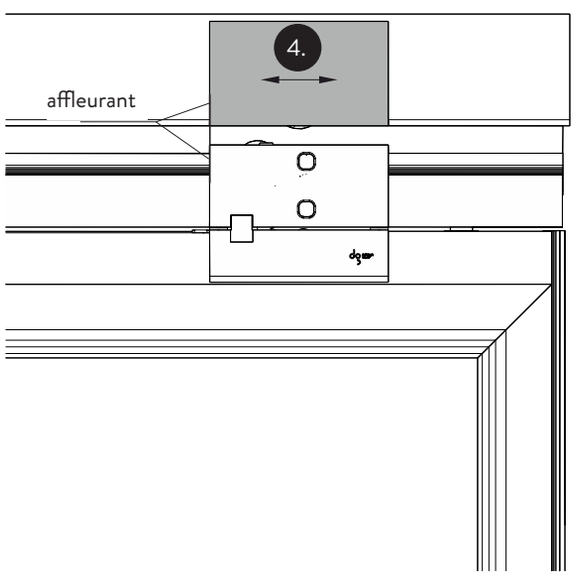
1.

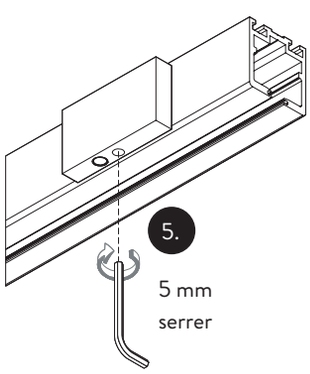
Positionner et fixer le vantail.

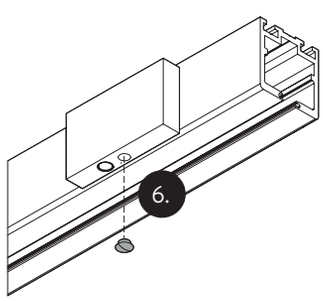






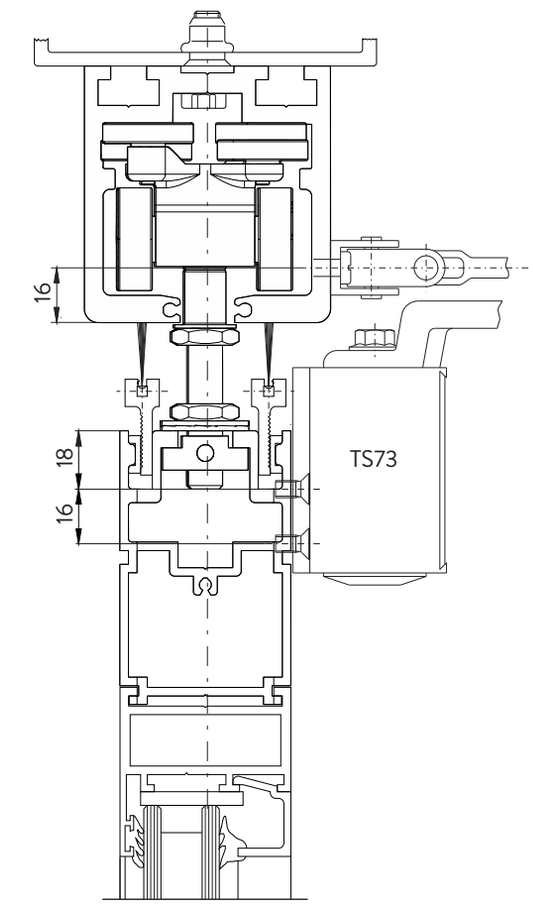


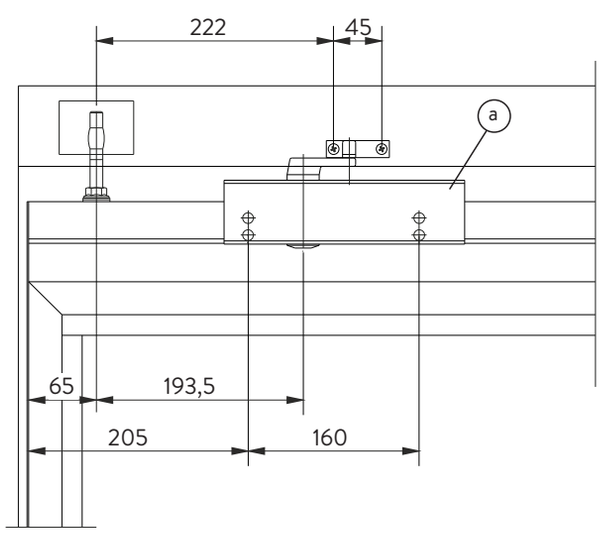




3.13 Vantail pivotant d'extrémité avec ferme-porte TS 73

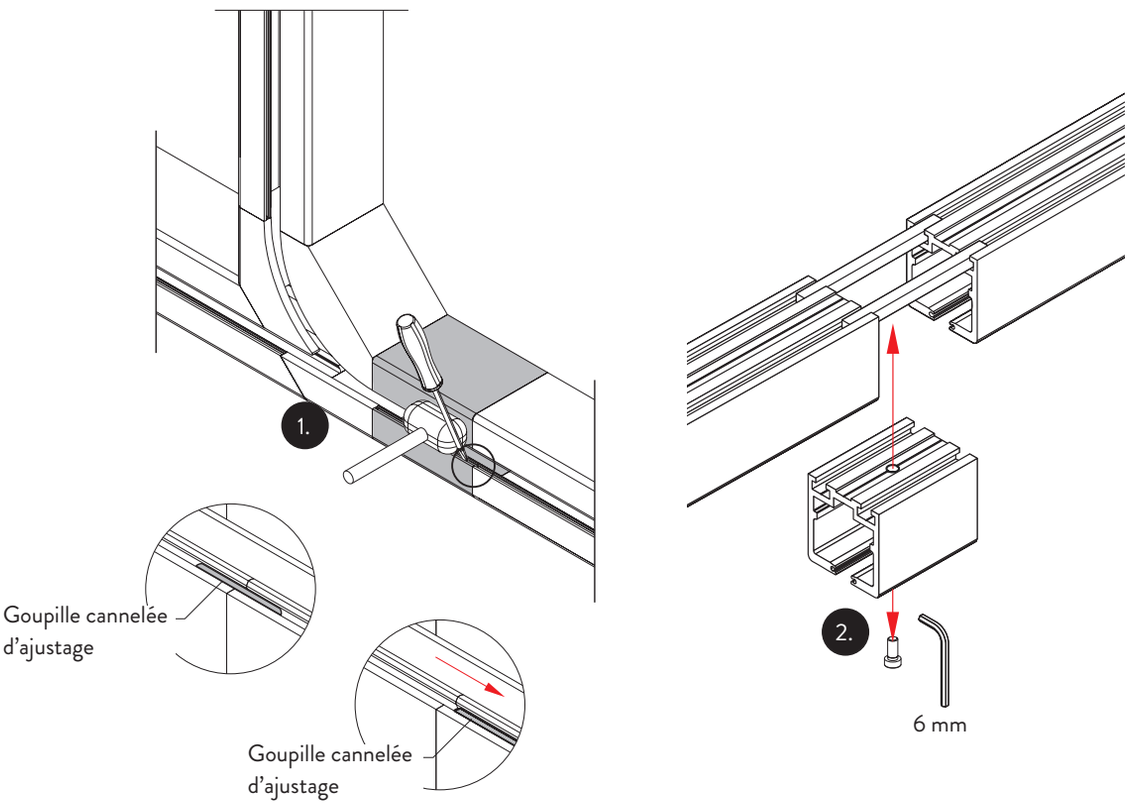
Monter le ferme-porte (a) selon les instructions de montage jointes et veiller à respecter la distance de 193,5 mm (centre du pivot du vantail - axe du ferme-porte).





3.14 Monter ou démonter la pièce de contrôle

La pièce de contrôle peut être démontée lors du remplacement des galets défectueux. Pour ce faire, retirez les goupilles cannelées d'ajustage de la pièce de contrôle et dévissez la vis. La pièce de contrôle doit toujours être vissée.



Moving Details.

DORMA-Glas GmbH
Max-Planck-Strasse 33-45
D - 32107 Bad Salzuflen

T +49 5222 924-0

info@dorma-glas.com
www.dorma-glas.com

DORMA-Glas GmbH
DORMA-Glas GmbH

Traduction du document original